



Brüssel, 4. september 2026
(OR. en)

12806/26
ADD 1

DELECT 137
PECHE 327

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	4. september 2026
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	C(2026) 6205 annex
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...., millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmetega hariliku delfiini (<i>Delphinus delphis</i>) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2026) 6205 annex.

Lisatud: C(2026) 6205 annex



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 4.9.2026
C(2026) 6205 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../.....,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2019/1241 seoses meetmetega hariliku delfiini (*Delphinus delphis*) ja muude väikeste vaalaliste juhupüügi vähendamiseks Biskaia lahes

LISA

XIII lisa A osa muudetakse järgmiselt:

- (1) punkti 1.1 alapunktis b asendatakse kanne ICESi alapiirkonna 8 kohta järgmisega:

„Piirkond	Püügivahend
ICESi alapiirkond 8	Pelaagilised traalid (OTM, PTM, TM) ja põhjalähedased kaksiktraalid (PTB) (**)
(**) Meedet kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2027.“;	

- (2) punkt 4 asendatakse järgmisega:

„4. Erimeetmed Biskaia lahes (ICESi alapiirkond 8)

4.1. Püügikeeld

15. jaanuarist kuni 27. veebruarini on 30 järjestikuse päeva jooksul püük keelatud Prantsusmaa vetes kuni Prantsusmaa majandusvööndi välispiirini ICESi alapiirkonnas 8 üle 8 meetri pikkustel laevadel, mille pardal on pelaagilised traalid (PTM, OTM), paarisrüügi põhjatraalid (PTB), seinnoodad (PS), põhjanakkevõrgud (GNS), abarad (GTR) või põhja kinnitatud kombineeritud võrgud (GTN). Asjaomaste kalalaevade kaptenid teatavad pädevatele asutustele hiljemalt 8. jaanuariks 2027, millise 30 järjestikuse päeva jooksul nende suhtes keeluaega kohaldatakse. Kui sellist teadet ei esitata, kohaldatakse asjaomaste kalalaevade suhtes keeluaega 22. jaanuarist kuni 20. veebruarini 2027.

4.2. Seiremeetmed

4.2.1. Punktides 4.2.2.–4.2.5. loetletud meetmeid kohaldatakse kuni 31. detsembrini 2027.

4.2.2. Kõigi liidu kalalaevade kaptenid peavad vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 14 lõikele 8 registreerima püügipäevikus eraldi hariliku delfiini ja muude väikeste vaalaliste(*) juhupüügi.

4.2.3. Liikmesriigid koguvad andmeid hariliku delfiini ja muude väikeste vaalaliste püügi kohta pardal olevate vaatlejate või kaameraid kasutavate elektrooniliste seiresüsteemide abil, hõlmates vähemalt:

- 1 % kogu püügikoormusest mõõdetuna merepäevade arvuna aastaringiselt püüdvate pelaagiliste kaksiktraalide (PTM), paarisrüügi põhjatraalide (PTB),

traallaudadega pelaagiliste traalide (OTM), abarate (GTR), põhjanakkevõrkude (GNS) ja seinnotade (PS) puhul;

- 5 % kogu püügikoormusest mõõdetuna merepäevade arvuna 2027. aasta jaanuarist märtsini püüdvate pelaagiliste kaksiktraalide (PTM), paarisrüügi põhjatraalide (PTB) ning traallaudadega pelaagiliste traalide (OTM) puhul ja
- vähemalt 7 % kogu püügikoormusest mõõdetuna merepäevade arvuna 2027. aasta jaanuarist märtsini püüdvate abarate (GTR) ja põhjanakkevõrkude (GNS) puhul.

4.2.4. Liidu laevade kaptenid võivad paigaldada oma laevadele kaameratega varustatud elektroonilised seiresüsteemid.

4.2.5. Pidades silmas punktis 4.1 osutatud püügikeelu võimalikku kohandamist, vaatavad asjaomased liikmesriigid läbi ja hindavad kõiki kättesaadavaid ja uusimaid andmeid ja teavet hariliku delfiini juhupüügi kohta ICESi alapiirkonnas 8 Biskaia lahe vetes.

(*) Sugukonna *Delphinidae* liigid ja sugukonna *Phocoenidae* liigid, mis esinevad (alaliselt või ajutiselt) ICESi alapiirkonnas 8.